



MANUAL DE CAPACITACIÓN DEL MENTOR



CROSSROADS
MINISTERIO CARCELARIO

Nuestra misión:

CONECTANDO A
**PERSONAS PRIVADAS DE SU
LIBERTAD** CON **MENTORES**
MEDIANTE **RELACIONES**
CRISTOCÉNTRICAS
PARA QUE **LAS VIDAS,**
LAS PRISIONES Y
LAS IGLESIAS SEAN
RESTAURADAS MEDIANTE
EL EVANGELIO

Estimado Mentor,

¡Gracias por ser parte de Crossroads Ministerio Carcelario! Quiero darle una cálida bienvenida al comenzar esta trayectoria de ser mentor de hombres y mujeres privados de su libertad mediante el estudio de la Palabra de Dios juntos. Usted se está uniendo a **miles** de otros voluntarios en todo los Estados Unidos, y en más de veinte centros de extensión en todo el mundo, **para traer esperanza, luz y amor en la vida de personas privadas de su libertad.**

Mediante sus esfuerzos, usted les ayudará a construir una base sólida sobre la cual podrán crecer, cimentar sus decisiones y encontrar su lugar y propósito en la vida. Usted también ayudará a edificar la Iglesia detrás de las murallas de prisiones haciendo que la Palabra de Dios esté disponible y sea aplicable para hombres y mujeres que necesitan desesperadamente una guía y un mensaje radical de amor y esperanza incondicional.

Dios tiene un lugar especial en Su corazón para aquellos privados de su libertad. Jesús nos dice que si les hemos visitado en las cárceles, le hemos visitado a Él (Mateo 25:36, 40). Este llamado de Dios de “acordarse de los presos como si ustedes fueran sus compañeros de cárcel” también se resalta en Hebreos 13:3. A medida que usted revisa las lecciones bíblicas y escribe cartas de ánimo a personas privadas de su libertad, usted está cumpliendo este mandato bíblico.

La Biblia está repleta de cartas que animan al pueblo de Dios hacia una fe mayor y una conexión más profunda con Jesucristo. Las cartas de Pablo a las iglesias forman una gran parte del Nuevo Testamento. Estas cartas, algunas de ellas escritas desde la prisión, fueron clave en el crecimiento de la iglesia primitiva y en propagar el cristianismo. Hoy en día, más de 2,000 años más tarde, la Iglesia continúa siendo moldeada, inspirada y animada por las cartas de Pablo.

Por medio de sus cartas, usted será una parte importante de guiar y animar a hombres y mujeres privados de su libertad. **La mayoría de las personas privadas de su libertad no reciben visitas, y como resultado, se sienten desconectados del mundo exterior.** La cultura en las prisiones acentúa el patrón cíclico de aislamiento y soledad, a menudo llevando a la desesperación, y eventualmente, a la total desolación. **Puede que las palabras que usted comparte en sus cartas sean el único recordatorio para quienes las leen de que no han sido olvidados.** Sobre todo, sus palabras de amor y ánimo iluminan a quienes están pasando por momentos muy oscuros. Es posible que estas palabras sean la única representación del Evangelio que ellos reciben. Sus palabras, usadas por el Espíritu Santo, tienen verdaderamente el poder de cambiar la trayectoria en el futuro de una persona.

Quiero agradecerle por dar el paso de fe como un representante de las Buenas Noticias de Jesucristo. Crossroads es una parte de mi historia personal. Casi 20 años atrás, yo era un estudiante de Crossroads. Estoy tan agradecido por personas como usted que han invertido en mi vida y me han ayudado a explorar mi nueva fe en Jesús. Cada lección y carta que recibí de mis mentores me guiaron a procurar una relación más profunda y llena de gracia con Jesús; eventualmente, eso volvió a mi vida alinearse con Su voluntad. He guardado esas cartas por años, volviendo a leerlas muchas veces, incluso después de mi liberación de la prisión.

Mi oración es que el Dios de esperanza pueda “llenarle de toda la alegría y la paz por creer en Él, para que rebose de esperanza por el poder del Espíritu Santo” (Romanos 15:13).



En Cristo,

Douglas Cupery
Director de Movilización de Iglesias

P.D. Visite nuestra página en línea cpministries.org/esp/soloparamentores para leer ediciones pasadas de nuestras cartas de noticia que ofrecen consejos y sugerencias de cómo usted puede mejor servir a sus estudiantes.



CONTENIDO

Valores fundamentales de Crossroads	6
Cosas que se deben recordar	7
Resumen del programa de mentoría	8
Responsabilidades de mentores del Nivel 1	9
El paquete de la lección	10
Revisar la lección	12
Escribir una carta	16
Evaluar el progreso del estudiante	17
Reportar el progreso del estudiante	18
Enviar la lección y la carta	20
Seguir directrices específicas del ministerio	21
Comunicarse con la oficina de Crossroads	22
¡Usted está listo para comenzar!	23
Recursos adicionales	
Palabras y frases de ánimo para lecciones y cartas.....	26
Versículos bíblicos de ánimo.....	27
Oraciones de las Escrituras.....	28
Sugerencias para tratar temas de composición y de Mapas del Camino Recto.....	29
Cómo usar el portal del mentor	30
Registros de lecciones.....	34



Valores fundamentales de Crossroads

El ministerio de Crossroads tiene sus raíces en seis valores fundamentales que mantenemos. Estos valores guían e informan todo lo que hacemos como organización. Favor de tener estos valores en mente a medida que usted interactúa con sus estudiantes.

1. **Somos cristianos.** Juan 3:16–17, 1 Juan 4:7–11

Hallamos nuestro llamado al ministerio mediante la vivencia del amor abundante de Dios.

2. **Respetamos a todas las personas.** Lucas 10:25–37, Romanos 3:21–24, Colosenses 3:1–14

Demostramos respeto, amor incondicional y aceptación de todas las personas, reconociendo que todos somos creados, amados y redimidos por Dios.

3. **Somos siervos de la Iglesia.** Efesios 4:1–16

Equipamos a la Iglesia para que se involucre en relaciones que transforman vidas de personas privadas de su libertad, brindando generosamente los recursos y las oportunidades para mayor crecimiento.

4. **Somos mayordomos.** Mateo 25:14–30, 2 Corintios 9:6–15

Somos fieles al propósito para el cual se otorgan recursos y los administramos de una manera que maximiza el beneficio del Reino de Dios.

5. **Somos socios.** 1 Corintios 12:12–26

Reconocemos nuestras fortalezas y capacidades, nos asociamos con otros en humildad y con transparencia, y aceptamos la realidad de que somos mejores juntos que cualquiera de nosotros sería por cuenta propia.

6. **Estamos comprometidos con la excelencia ministerial.** 1 Pedro 4:8–11, Colosenses 3:17, 23–24

Nosotros evaluamos nuestro ministerio y trabajamos de manera continua para ser específicos y estratégicos al servir con excelencia y urgencia en pos de cumplir nuestra misión.

Cosas que se deben recordar:

- **Puede que su estudiante no sea cristiano.** Tenemos estudiantes de todas las creencias religiosas y trasfondos que deciden completar nuestros cursos para aprender más sobre el cristianismo. Puede que sus respuestas a las preguntas de lo que ellos creen o en lo que piensan puede ser diferente a las suyas. Favor de no marcar dichas respuestas como equivocadas. En su lugar, anímelos a continuar estudiando y haciendo preguntas. Reconozca lo mejor posible sus perspectivas y luego comparta con ellos la respuesta a cada pregunta según su entendimiento de la Biblia y su propia experiencia con Jesús y el impacto que Él tiene en la vida de usted. No dude en comunicarse con nosotros si tiene preguntas o necesita ayuda con respuestas específicas.
- **Lo que usted ha leído y visto en la televisión sobre la vida de las personas privadas de su libertad probablemente no sea cierto.** Cualquier prejuicio que usted tenga sobre personas privadas de su libertad y los centros penitenciarios por lo general no es la realidad. Deje su prejuicio de lado y esfuércese en aceptar las historias de sus estudiantes y lo que Dios está haciendo en sus vidas.
- **Usted encontrará una variedad de niveles educativos.** La mayoría de personas privadas de su libertad solo tienen el equivalente a una educación del tercer grado. Si la ortografía o estructuración de oraciones es precaria o si ellos no escriben la mayor parte de sus redacciones, pero el contenido está correcto, favor de no marcar las respuestas como equivocadas. Lea sus respuestas para ver si comprendieron los conceptos. No estamos diciendo que los hombres y mujeres privados de su libertad sean ignorantes. Muchos de ellos son muy inteligentes y algunos incluso han obtenido su licenciatura, pero otros simplemente no tienen la educación necesaria debido a las circunstancias o elecciones hechas en sus vidas. Si usted nota que a los estudiantes les cuesta trabajo responder a algunas preguntas específicas de manera consistente (o si usted lee una pregunta y le parece confusa), favor de avisarnos y ajustaremos las lecciones. Nuestra meta es que los estudiantes comprendan la Palabra de Dios.
- **Mantenga el enfoque en las lecciones y en lo que Dios está haciendo en su vida y en la vida de sus estudiantes por medio de Su Palabra.** Favor de evitar temas de política o de índole controversial. Tenga presente que usted no podrá continuar una conversación con el estudiante. Puede que usted no esté de acuerdo con ellos sobre algo, pero simplemente anímelos a seguir estudiando y leyendo el texto. No es su tarea convencerles de la verdad. Pida en oración que el Espíritu Santo haga su trabajo y esfuércese en mostrar al estudiante el amor de Dios.
- **Nunca les pregunte a sus estudiantes sobre sus crímenes.** A ninguno de nosotros le gustaría ser identificado constantemente con lo peor que hayamos hecho o el punto más bajo de nuestra vida. Sin embargo, puede que algunos estudiantes decidan contárselo. Si ellos le cuentan su pasado, favor de responderles con gracia y tenga en mente que todos nosotros “hemos pecado y estamos destituidos de la gloria de Dios” (Romanos 3:23). Dios no deja que nuestro pecado defina quiénes somos ante Él una vez que hayamos decidido seguir a Jesús. Deje que sus estudiantes vean esa gracia de parte suya también. Como dice la Biblia: “el amor cubre multitud de pecados” (1 Pedro 4:8). Que el amor prevalezca.



Resumen del programa de mentoría

Los mentores de Crossroads revisan los estudios bíblicos completados por los estudiantes, les escriben y responden a sus preguntas. Los mentores comparten sus propias historias y ayudan a que los estudiantes puedan ver que Dios les habla a través de Su Palabra.

Hay dos niveles en el programa de mentoría:

Nivel 1:

APRENDER

En este nivel introductorio, los estudiantes aprenden sobre Dios y conceptos básicos de la Biblia.

Nivel 2:

VIVIR

En este nivel intermedio, los estudiantes aprenden cómo ejercitar su fe como respuesta al amor de Dios. Los estudiantes del Nivel 2 estudian con un mentor individual.

Todos los estudiantes y mentores comienzan en el Nivel 1. En el Nivel 1, cada lección completada por un estudiante se asigna a un mentor de manera aleatoria. Esto significa que, como un mentor del Nivel 1, usted revisará lecciones de estudiantes diferentes cada semana.

Por lo tanto, usted experimentará un rango de capacidades estudiantiles y revisará una variedad de lecciones. Es posible que usted reciba un paquete de un no creyente estudiando la lección 2 de *¿Quién Es Usted?* una semana y luego reciba un paquete de un cristiano de muchos años en la fe estudiando la lección 12 de *Grandes Verdades de la Biblia* la siguiente semana.

Si usted desea comprometerse para ser mentor de un estudiante individual, puede inscribirse para ser un mentor del Nivel 2. Pero debe ser un mentor del Nivel 1 durante cuatro semanas antes de inscribirse como mentor del Nivel 2.

La meta al revisar la lección y escribir a cada estudiante es la de encontrar tantas maneras como sea posible en las que usted pueda animarle a su estudiante a seguir aprendiendo más sobre Dios y establecer una base sobre la que ellos puedan seguir creciendo en su fe y entendimiento de quiénes son en Cristo: hijo o hija de Dios, hecho a Su imagen y profundamente amado por Él.

Los estudiantes completan cada curso una lección a la vez. Abajo aparece una explicación del progreso de cada lección desde el punto de partida en la oficina de Crossroads:

Paso 1

Crossroads le envía un estudio bíblico al estudiante.

Paso 2

El estudiante completa la lección y la envía por correo de vuelta a la oficina de Crossroads.

Paso 3

Crossroads envía al estudiante la siguiente lección y envía la lección completada del estudiante al mentor voluntario.

Paso 4

A medida que el estudiante completa su siguiente lección, el mentor revisa su lección completada y la envía por correo de vuelta al estudiante junto con una carta de ánimo.

Responsabilidades de mentores del Nivel 1

Cada semana, Crossroads le enviará un nuevo paquete de lecciones (consulte la siguiente página para más información sobre dichos paquetes). Al recibirlo, usted será responsable de completar las siguientes seis tareas **en un tiempo de una semana** luego de haber recibido el paquete. Vea la página 12 de este manual para mayor explicación de cada tarea.

1

REVISAR LA LECCIÓN

2

ESCRIBIR UNA CARTA

3

EVALUAR EL PROGRESO DEL ESTUDIANTE

4

REPORTAR EL PROGRESO DEL ESTUDIANTE

5

ENVIAR LA LECCIÓN Y LA CARTA

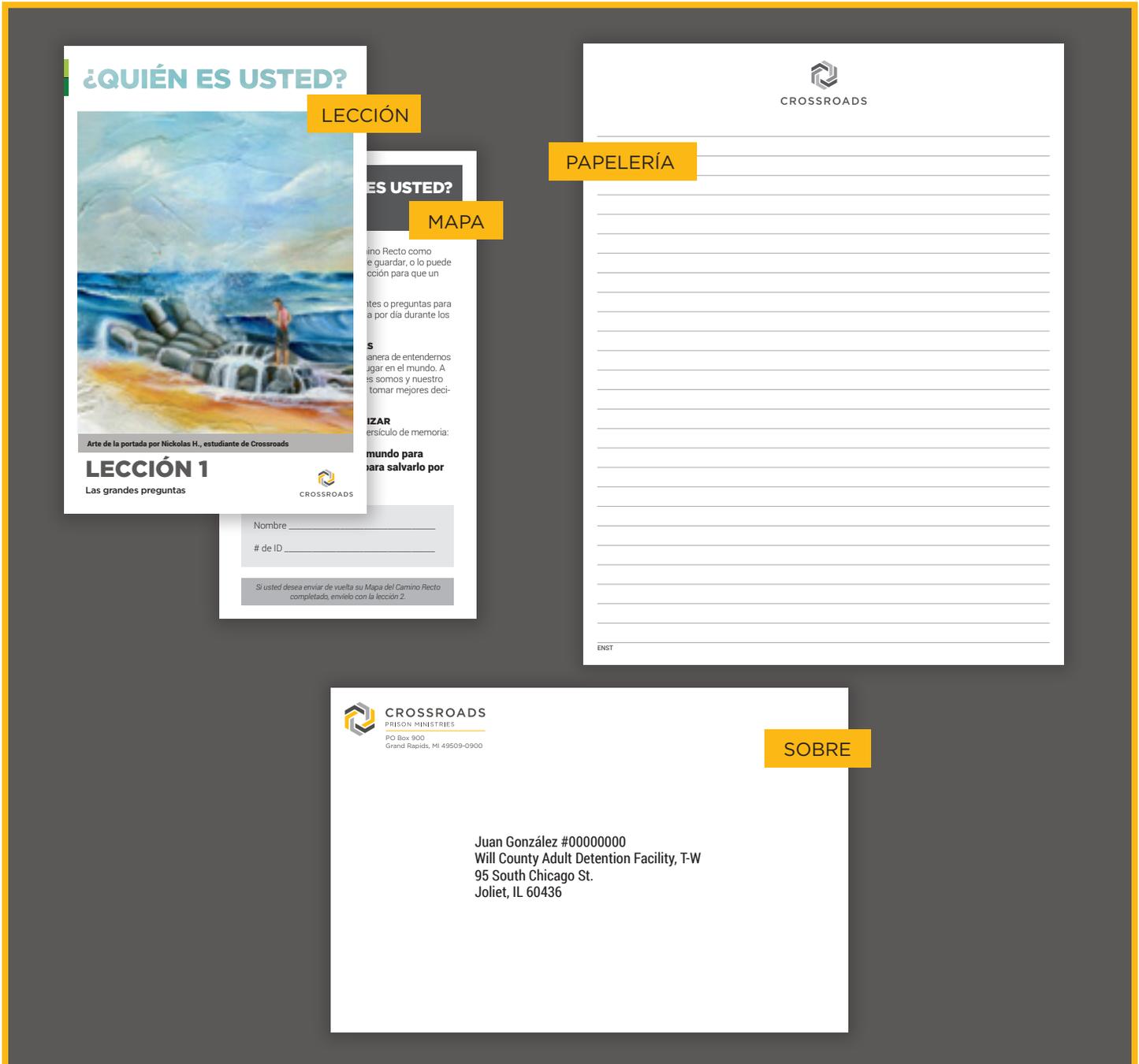
6

SEGUIR DIRECTRICES ESPECÍFICAS DEL MINISTERIO

El paquete de la lección

Cuando el estudiante completa una lección, la envía por correo de vuelta a la oficina de Crossroads. Cuando la recibimos, la colocamos en un sobre nuevo junto con otros documentos y luego la enviamos por correo al mentor. A esto le llamamos un **paquete de lección**.

Típicamente, usted encontrará los siguientes artículos en su paquete de lección:



El paquete incluirá una lección del estudiante, y posiblemente uno o dos devocionales del Mapa del Camino Recto, para que usted los revise. Habrá papelería de Crossroads que usted podrá usar para escribir una carta al estudiante y un sobre pre-dirigido para que pueda enviar la lección revisada y la carta al estudiante. Ocasionalmente, usted encontrará otros artículos o notas para el estudiante.

Cada paquete de lección puede también contener una o dos notas informativas para USTED, el mentor. Estará claramente señalado que son solo para mentores. Favor de no enviarlas a los estudiantes.

Estos suplementos son dejados fácilmente en una lección sin querer, especialmente cuando existen múltiples suplementos en el paquete. Sin embargo, éstos incluyen información importante que usted debe leer y podría ser confusa si el estudiante fuese a recibir la nota.

Asegúrese de verificar cada elemento en su paquete de lección y elimine todo lo que sea solo para mentores antes de enviar la lección al estudiante.

Estos insertos incluyen:

- **Boletines Solo para mentores:** Estos son boletines mensuales que contienen capacitación, consejos y sugerencias adicionales sobre cómo puede usted servirle mejor a sus estudiantes. A menudo, contienen anuncios y actualizaciones importantes.
- **Notas para mentores:** Algunas lecciones requieren trato especial; por ejemplo, algunos estudiantes no pueden leer escritura en cursiva. En tales casos, usted recibirá una nota de alerta sobre las necesidades específicas de tal estudiante.
- **Varias noticias/anuncios:** ocasionalmente, recibirá inserciones que incluyen noticias o anuncios importantes que necesitamos comunicar a todos los mentores.

Favor de remover esta nota antes de enviar la lección a su estudiante.

SOLO PARA MENTORES

Consejos, inspiración y aliento para usted como mentor de hombres y mujeres privados de su libertad

ENERO DE 2019

Estimado Mentor,

Nos trae gozo a mi esposa, Hendrina, y a mí ver a los hombres en nuestro grupo carcelario compartir más cada semana a medida que nos conectamos en conversaciones profundas. Podemos ver cómo aumentan la honestidad y la confianza a medida que exploramos áreas difíciles en nuestras vidas.

Pero, a veces, es bueno que las conversaciones sean amenas. Nos gusta dejar tiempo hacia el final de cada reunión para conversar de lo que ellos quieren hablar. Sabiendo que Hendrina iba a cocinar una gran comida para una reunión familiar próximamente, ellos querían saber los detalles de cómo ella iba a prepararla.

¿Cómo iba a cocinar el pavo? Le sugirieron que lo rojeara en salmuera, así que conversamos sobre eso. Luego, querían saber detalles sobre el relleno—¿ella agregaría salchicha? ¿Cocinaría las papas con crema o ají? Todos los hombres estaban atentos a la conversación.

Les pregunté qué serviría de comida la prisión. Esa pregunta la ignoraron instantáneamente—querían saber más sobre los planes culinarios de Hendrina! ¿Qué usaría para sazonar las verduras rostizadas? Al seguir hablando sobre los detalles, compartimos muchos momentos de risa.

Y recordando esa noche, me di cuenta de que fue un momento de alivio de la dura realidad que estos hombres enfrentaban a diario. No era una conversación pesada; era simplemente un diálogo ameno y revitalizante. Todos tenían una opinión y todos fueron escuchados. Compartir ideas para cocinar creó una experiencia alegre para todos en el grupo. En ese momento, no había personas privadas de su libertad y personas libres—solo amantes de la cocina y de la buena comida.

Este fue un momento mutuo de descanso. La intimidad y la honestidad compartida entre todos minimizó las defensas personales, dando lugar a risas y momentos de alegría... y gozo.

¿Gozo tras las rejas? ¿Descanso tras las rejas? ¿Es eso posible? Con el poder del Espíritu Santo y una comunidad vital, la respuesta es sí. El descanso puede llegar de varias maneras, tal como compartiendo una comida con buenos amigos o leyendo un libro a solas. Yo encuentro descanso cuando comparto conversaciones abiertas y honestas con aquellos por quienes me preocupo y en quienes confío.

¿Pero cómo pueden aquellos privados de su libertad descubrir este tipo de descanso? Aquí hay algunos consejos para ayudar a su estudiante a encontrar el descanso que Jesús ofrece:

- Anime a su estudiante a que explore y reconozca cualquier ansiedad que podría experimentar. Compártale que podemos entregar todas nuestras ansiedades a Jesús porque Él se preocupa por nosotros y nos ama (1 Pedro 5:7). Recuerdele que no se desanime si no siente alivio inmediato, sino que siga creyendo y confiando en Dios.
- Comparta su esperanza de que su estudiante tenga o pueda encontrar una amistad positiva, confiable y de ánimo para poder hablar sobre su vivencia. Escriba una oración en su carta de que Dios le envíe a su estudiante una amistad buena y favorable.
- Anime a su estudiante que aparte tiempo cada día para leer la Palabra de Dios y pase tiempo en Su presencia. Recuerdele que no siempre podemos comprender el significado de cada versículo, pero podemos orar que Dios nos revele Su verdad a medida que leemos y reflexionamos en las palabras.

Jesús nos dio una hermosa descripción acerca de descansar en Él que podemos compartir con nuestros estudiantes:

"Vengan a mí todos ustedes que están cansados y agobiados, y yo les daré descanso. Carguen con mi yugo y aprendan de mí, pues yo soy apacible y humilde de corazón, y encontrarán descanso para su alma. Porque mi yugo es suave y mi carga es liviana" (Mateo 11:28-30).

El nos llama suavemente a que aceptemos Su promesa de descanso. Este es el Dios al que servimos.

Sirviendo junto con usted,

Douglas Cupery
Director de Movilización de Iglesias

ATENCIÓN MENTORES: PEDIDO URGENTE

Favor de remover esta nota antes de enviar la lección a su estudiante.

NOTICIAS/ANUNCIOS

tes, Dios ha estado llamando a que Crossroads elimine participación estudiantil en el programa de mentoría a fin de que hombres y mujeres puedan conocer quiénes son en Cristo, Jesús.

En enero pasado, hemos comenzado a pagar por los costos de franquicia de los estudiantes. ¡La respuesta ha sido increíble! Los estudiantes que han abandonado el programa debido a la carga de pagar franquicia ahora se han vuelto a unir, y cientos de estudiantes nuevos se han inscrito.

Eso ha creado una oportunidad maravillosa para que todos impactemos las vidas de aquellos privados de su libertad.

Debido al aumento de inscripciones estudiantiles, nos está costando mantenernos al día con las lecciones innumerables que llegan a las oficinas de Crossroads. Actualmente, tenemos más de 2,500 lecciones en nuestra oficina esperando ser enviadas al siguiente mentor disponible. Cada lección representa a un estudiante que está esperando escuchar el Evangelio y las palabras de ánimo de un mentor haciéndole saber que alguien se preocupa.

¿Podría ser usted ese mentor que compartiría palabras de esperanza a alguien que está en una situación sin esperanza? ¿Responderá usted a esta necesidad urgente?

(Continúa del otro lado)

El objetivo de revisar una lección es ayudar al estudiante, sin importar donde esté en su camino de fe, para que encuentre el paso siguiente hacia una fe completa en Cristo.

Los paquetes de lecciones se deben revisar **en la semana siguiente** de haberlos recibido. El correo toma bastante tiempo en llegar desde el estudiante hasta Crossroads y luego hasta usted—por lo general, unas dos semanas. Y llevará otra semana más procesar el contenido postal y el servicio de encomiendas de la prisión. Favor de revisar y enviar la lección al estudiante tan pronto como usted pueda para que no haya tanta demora con sus lecciones.

Aquí están los pasos básicos para revisar paquetes de lecciones como mentor:



Asegúrese de usar **tinta azul o negra** cuando escribe correcciones y sugerencias (y al escribir cartas y notas a sus estudiantes). Muchos centros de corrección no permiten el uso de otros colores de tinta, y la tinta roja a menudo recuerda a los estudiantes de experiencias escolares negativas.



ORACIÓN

Ore antes de comenzar. Pídale al Espíritu Santo que le guíe al estudiar y le brinde las respuestas necesarias para animar y guiar a su estudiante.



LECTURA

Lea la lección completa y todo Mapa del Camino Recto que se incluya en el paquete.



COMPARACIÓN

Use las claves de respuestas para verificar cuales son las respuestas cerradas.

Si usted encuentra un error o una respuesta incompleta, escriba la respuesta correcta para las preguntas de opción múltiple y para llenar espacios, o escriba una nota para ayudarle a su estudiante a encontrar la respuesta correcta.

Favor de no usar calificaciones con letras, marcas de verificación o estrellas, ni corrija la gramática ni cuente el número de errores tanto en la lección como en los Mapas del Camino Recto. Aunque es importante comunicar a sus estudiantes que se han equivocado de concepto y brindarle comentarios útiles, queremos asegurarnos de que nuestro enfoque esté en ayudarles a aprender más de la Palabra de Dios y asegurar que se sientan animados para continuar aun si les es difícil.

Si usted nota que las respuestas del estudiante para las preguntas que requieren llenar los espacios son similares, pero no idénticas, es posible que indique que está usando una versión de la Biblia que no corresponde con el material de la lección. En esos casos, favor de no corregir sus respuestas. Lo más importante es que el estudiante entienda el material, y encontrando el mejor ajuste de una traducción diferente todavía demuestra esto.

Si usted desea saber qué versión de la Biblia está usando un estudiante, sitios web como www.biblegateway.com pueden ser útiles. Usted puede escribir el versículo en el sitio para comparar versiones de la Biblia.



Nosotros brindamos Biblias gratis de la versión Reina Valera 1960 para nuestros estudiantes a pedido. Usted puede escribirnos y pedir una Biblia para su estudiante si cree que le beneficiaría tenerla porque aún no ha pedido una.



INTERACCIÓN

Responda a las reflexiones y respuestas de opinión personal en la lección y los Mapas.

Enfocándose primeramente en las respuestas del estudiante y contemplando cómo usted habría respondido cada pregunta le permitirá a ambos sacar mayor provecho del estudio. Las claves de respuestas se brindan como referencia y pueden sugerir respuestas posibles, pero solo están diseñadas para ser un recurso adicional de conversación si es necesario.

Si un estudiante no capta el concepto en una pregunta, considérela una oportunidad para interactuar. Sugíerale sitios donde encontrar las respuestas, comparta cómo usted respondería y agregue algunos versículos de apoyo que usted haya encontrado en su propio estudio de la Biblia. Hemos provisto ejemplos de problemas que ocurren con frecuencia, junto con sugerencias para cómo resolverlos, en la página 29. Si su estudiante comparte opiniones que son distintos a las suyas o no están basadas en la Biblia, reconozca la respuesta del estudiante y luego comparta su propio entendimiento del pasaje. Al revisar y comentar sobre las reflexiones del Mapa del Camino Recto de un estudiante, compártale maneras en que usted aplicó los versículos a su propia vida (consulte la página 15 para más información de Mapas del Camino Recto).

Celebre lo que el estudiante comprende. Si el estudiante parece no estar seguro, ayúdelo a descubrir lo esencial de los conceptos. Si el estudiante tiene confianza en su trabajo, aproveche la oportunidad para ahondar en el estudio juntos. ¡Puede que usted ya encuentre que los estudiantes le enseñen tanto como usted les enseña a ellos! Con su experiencia de vida y estudios bíblicos anteriores, tal vez hagan observaciones que usted nunca había notado o considerado antes. Si usted aprende algo de un estudiante, ¡dígaselo!



ESCRITURA

Escriba una nota o comentario de ánimo sobre el esfuerzo del estudiante en cada página de la lección y de los Mapas del Camino Recto.

Le pedimos que escriba una nota o comentario en cada página porque esto le muestra al estudiante que usted ha revisado todo su trabajo. Los estudiantes comentan con frecuencia que aprecian saber que alguien ha revisado detalladamente sus respuestas y que son animados por los comentarios de sus mentores.

Los comentarios se relacionan con cómo se aplica una verdad a su propia vida o cómo la sección se relaciona con el resto de la lección. Cuando usted no está seguro de qué escribir, simplemente incluya una palabra o frase que les anime y les haga saber que han hecho un buen trabajo o han mostrado un gran esfuerzo (vea la página 26 para ejemplos de palabras y frases de ánimo para utilizar).



RESPUESTA

Responda a las peticiones de oración de los estudiantes y a cualquier pregunta que puedan tener sobre el material.

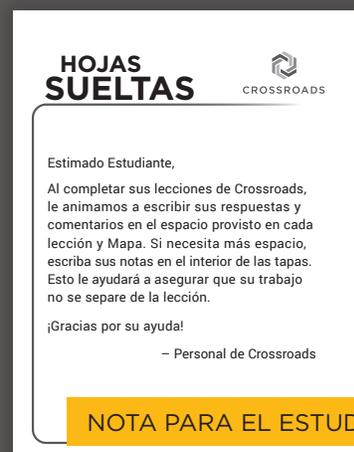
Muchas veces, los estudiantes escriben preguntas a lo largo de la lección y en los espacios provistos. Muchos estudiantes no tienen acceso a recursos de estudio bíblico—tal vez usted sea la única persona que pueda ayudarles a encontrar respuestas a sus preguntas. Favor de responderles lo mejor que pueda, pero no dude en comunicarse con Crossroads si necesita ayuda adicional. Haremos todo lo posible para responderle en uno o dos días hábiles.

En algunos cursos, se brinda espacio a lo largo de la lección para que los estudiantes y mentores puedan interactuar. Les llamamos **casillas de conversación**. Los estudiantes pueden usar todo el espacio en blanco (puesto que usar papel adicional es a menudo caro), pero si no lo hacen, usted puede usar todo espacio en blanco para responder y escribir sus comentarios.

Favor de asegurarse de indicar que usted ha orado por su estudiante en su carta o en la lección, especialmente si el estudiante ha compartido alguna petición específica. Significa mucho para los estudiantes saber que hay personas orando activamente por ellos. Si no recibe una lección debido a un día festivo o tiempo libre programado, favor de tomarse el tiempo que generalmente emplearía revisando lecciones para orar por sus estudiantes y por el ministerio.

Oraciones para el pueblo de Dios se pueden encontrar en toda la Biblia. Hemos seleccionado algunos ejemplos que usted puede usar en sus cartas o al responder a las peticiones de oración de sus estudiantes (consulte la página 28). Es una lista breve—¡hay mucho más que esto!

Los estudiantes a menudo pedirán ayuda para una gama de problemas y preocupaciones. Intentaremos responder a todas las preguntas de los estudiantes antes de enviar la lección a un mentor. Cuando usted ve un sello de **“Gracias, Crossroads”** junto a una pregunta del estudiante en una lección o Mapa del Camino Recto, o una nota **“Estimado Estudiante”** incluida en el paquete, eso significa que lo hemos registrado y resuelto a través de la oficina principal. Si no parece que la oficina notó o solucionó el problema, favor de hacernos saber. No dude en llamarnos o escribirnos si tiene alguna consulta sobre la petición del estudiante o no está seguro de cómo responderle.



Acerca de los Mapas del Camino Recto

Los Mapas del Camino Recto son devocionales diarios de guía para estudiantes cuyo propósito es reforzar las verdades contenidas en las lecciones. Les animamos a los estudiantes a que completen sus Mapas del Camino Recto y los envíen a usted junto con sus lecciones, pero puede que usted no los reciba siempre. También hay veces en que usted recibirá más de un Mapa. La cantidad de Mapas muy raramente corresponderá con el número en la lección que usted está revisando (por lo general, un estudiante enviará una lección con un Mapa de la lección anterior—por ejemplo, lección 2 con Mapa del Camino Recto 1). Favor de revisarlos a medida que los reciba y luego devuélvalos con la lección.



¿QUIÉN ES USTED?

Mapa 1

Puede usar este Mapa del Camino Recto como actividad personal que se puede guardar, o lo puede enviar junto con su siguiente lección para que un mentor lo lea.

Cada sección proporciona apuntes o preguntas para guiar su reflexión. Complete una por día durante los próximos cinco días.

LAS GRANDES PREGUNTAS

Nuestra experiencia moldea la manera de entendernos a nosotros mismos y nuestro lugar en el mundo. A medida que exploramos quiénes somos y nuestro lugar en este mundo, podemos tomar mejores decisiones y tener un futuro mejor.

VERSÍCULO PARA MEMORIZAR

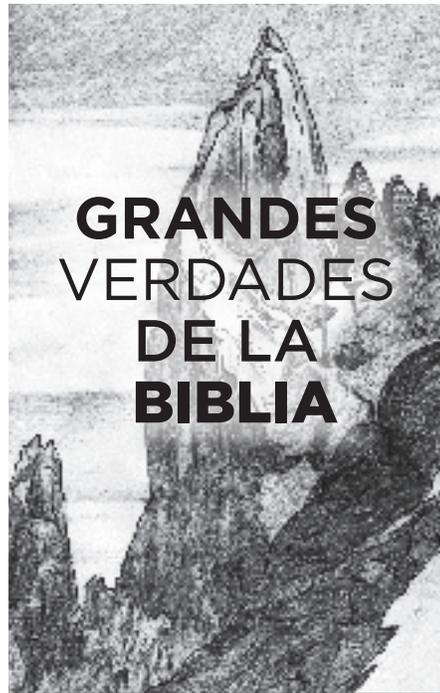
Le animamos a aprender este versículo de memoria:

Dios no envió a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para salvarlo por medio de él. – Juan 3:17

Nombre _____

de ID _____

Si usted desea enviar de vuelta su Mapa del Camino Recto completado, envíelo con la lección 2.



Arte de la portada por Scott G., estudiante previo de Crossroads

MAPA 1

Nuestro Dios es un Dios asombroso



A diferencia de las lecciones, no requerimos que los estudiantes completen y devuelvan sus Mapas del Camino Recto, pero le pedimos que lea todos los Mapas del Camino Recto que reciba y escriba notas o comentarios de ánimo a sus estudiantes en cada página de trabajo completada. Una clave de respuestas del Mapa se proporciona para algunos cursos (ubicado detrás de la clave de respuestas en el libro de claves de respuestas para dicho curso). Estas claves de respuestas le proporciona el texto de los pasajes que el estudiante está estudiando y un tema para cada día. El tema representa una idea que esperamos que el estudiante capte de su lectura de los pasajes.

No es de esperarse que nuevos cristianos sean capaces de hacer esto a la perfección. Es más importante que el estudiante haga caso al Espíritu Santo y pase tiempo en la Palabra de Dios que en escribir las respuestas exactamente como se proporcionan. Si usted nota que a su estudiante le cuestan algunas preguntas, favor de ayudarlo lo mejor que usted pueda y luego háganos saber del problema o la dificultad. A veces, el problema es con la pregunta y no con la capacidad del estudiante. Estamos trabajando para solucionar eso, ¡y sus comentarios serán útiles para nosotros!

Escribir cartas es lo que diferencia a Crossroads de otros ministerios carcelarios que trabajan por correspondencia. Nuestra meta es hacer que aprender más sobre la Biblia sea más relacional. Jesús nos dijo: “Porque donde dos o tres se reúnen en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos” (Mateo 18:20). Para muchas personas privadas de su libertad, las cartas que usted les escribe son la única manera en que pueden estudiar con otros creyentes y tal vez sea la única conexión que tengan con el mundo fuera de la prisión. Es por eso que le pedimos que escriba una **carta personal de una página entera** a cada estudiante.

Favor de hacerlo con humildad. Ore antes de escribir. Pídale a Dios que guíe sus palabras y le ayude a incluir palabras que su estudiante necesita escuchar, y confíe en que dichas palabras son las necesarias. No tiene que ser perfecto; solo debe ser sincero. Y no se preocupe si al principio se siente extraño. Muchos de nosotros no tenemos tanta práctica cuando se trata de escribir cartas, pero se hace más fácil con el tiempo.

Favor de evitar escribir en letra cursiva; mejor escriba en letra de molde o imprima sus cartas. Muchos estudiantes no aprendieron a escribir en cursiva en la escuela, por lo que les cuesta leerla.

Si usted necesita ayuda con lo que debe escribir o necesita un poco de inspiración, puede seguir las sugerencias en el resumen a continuación:

Resumen de carta de muestra

*** Favor de no compartir:** su apellido, dónde usted vive, el nombre de su lugar de trabajo, etc.

A. Preséntese brevemente.

- ¿Quién es usted? ¿Cómo se llama? ¿Qué tipo de trabajo tiene? *
- ¿Cómo se convirtió al cristianismo?
- ¿Por qué decidió ser mentor de Crossroads?

B. Reflexione en la lección después de revisarla.

- ¿Qué significan para usted los versículos en la lección? ¿Qué le está diciendo Dios mediante dichos versículos?
- ¿Cómo puede usted aplicar el tema de la lección a su vida hoy?
- ¿Cómo ha cambiado su vida en el pasado debido a un pasaje/versículo o verdad en la lección?
- ¿Existe alguna historia, enseñanza o sermón que le recuerde de eso?
- ¿Existen otros versículos bíblicos que se relacionen con la lección y puedan brindar más sabiduría o ánimo al estudiante? (Vea la página 27 para ver una lista de versículos bíblicos de ánimo sugeridos por otros estudiantes de Crossroads.)

C. Anime al estudiante.

- Responda a preguntas y peticiones de oración que pueda tener.
- Escriba comentarios de ánimo acerca del trabajo del estudiante.
- Felicite al estudiante por completar la lección. La prisión no es un lugar fácil donde se tiene el tiempo o el espacio para completar estudios o enfocarse en la lectura.
- Comparta una historia o pasaje bíblico que le vino a la mente basado en una de las respuestas de su estudiante.
- Hágale saber al estudiante que usted está orando por sus necesidades.

D. Recuérdele al estudiante que Dios le ama.

- Escriba una breve oración para el estudiante según sus peticiones o el tema de la lección.
- Escriba una bendición para el estudiante (vea Números 6:24–26 como ejemplo).
- Busque un versículo que pueda compartir donde se muestra el amor de Dios por su estudiante.
- Escriba letras de canciones/himnos que se relacionan con el tema de la lección.
- Comparta un pasaje bíblico favorito. Dígale al estudiante porque significa tanto para usted.

E. Firme la carta.

- Use solo su primer nombre, seguido de “su mentor para esta lección.” *

Le pedimos que nos ayude a evaluar el progreso de los estudiantes por varias razones:

- Para discernir si el estudiante está teniendo dificultades o sobresaliendo en el programa
- Para observar si el currículo está ayudando al estudiante a crecer espiritualmente
- Para dar recomendaciones a juntas de libertad condicional, posibles empleadores y jueces con respecto al esfuerzo del estudiante

Con la información obtenida de estas evaluaciones, Crossroads podrá brindar una mejor dirección espiritual y vías de aprendizaje para cada estudiante, según sus capacidades y necesidades específicas.

Pedimos a los mentores que evalúen el progreso de sus estudiantes de acuerdo a tres categorías: **Completado**, **Comprendido** y **Aplicado**. Para cada categoría, elegirá la frase que refleje con mayor precisión el trabajo del estudiante: **Necesitó ayuda**, **Bien** o **Excelente**. Enfocandonos en estas tres categorías de evaluación revelará percepciones útiles sobre la participación estudiantil en cada lección.

La siguiente tabla explica cada categoría y cada opción dentro de las categorías.

COMPLETADO:

¿El estudiante completó todo el material de la lección lo mejor que pudo?

- **Necesitó ayuda:** El estudiante dejó múltiples preguntas sin responder y/o muchas respuestas estaban incompletas o no relacionadas con las preguntas.
- **Bien:** El estudiante completó las partes requeridas de la lección y respondió a cada pregunta.
- **Excelente:** El estudiante también completó el Mapa del Camino Recto y/o indicó estudios adicionales realizados además de la lección.

COMPENDIDO:

¿El estudiante comprendió las verdades bíblicas en la lección?

- **Necesitó ayuda:** El estudiante no pudo responder a muchas de las preguntas o respondió a muchas incorrectamente.
- **Bien:** El estudiante comprendió las preguntas y las respondió correctamente.
- **Excelente:** El estudiante comprendió por completo el material y agregó sus propios pensamientos y sugerencias.

APLICADO:

¿El estudiante pudo aplicar lo que aprendió en la lección a su vida personal?

- **Necesitó ayuda:** El estudiante indicó que el tema de la lección no se aplica a su vida o que no sabía cómo aplicarlo a su vida.
- **Bien:** El estudiante indicó que tenía un entendimiento que el tema se aplicó a su vida y escribió algunos comentarios genéricos.
- **Excelente:** El estudiante describió cómo planeó aplicar lo que aprendió a su vida diaria y el resultado deseado.

Una vez que haya evaluado el progreso de su estudiante, el siguiente paso es reportarlo a la oficina de Crossroads. Existen tres maneras diferentes de presentar informes del progreso a Crossroads:



PORTAL DEL MENTOR EN LÍNEA

El portal del mentor es la forma más eficiente de informar el progreso de un estudiante. Hay instrucciones sobre cómo activar su cuenta en la página 30. Después de activar su cuenta, puede iniciar sesión en el portal para enviar sus informes visitando nuestro sitio web, cpministries.org/esp.



CORREO ELECTRÓNICO

Usted también puede informar sobre el progreso del estudiante enviando un correo electrónico con la información anterior a spanish@cpministries.org.



TELÉFONO

Usted puede informar sobre el progreso del estudiante llamando a la oficina de Crossroads al (800) 668-2450. Si alguien del equipo de apoyo al mentor está disponible, le atenderá su llamada. De lo contrario, favor de seguir los pasos para dejar un mensaje de voz con su reporte.

Cuando usted informa sobre el progreso del estudiante, tenga a la mano la siguiente información para incluir:

MUESTRA DE UN INFORME:

▶ # de ID de la lección	123456
▶ Nombre y apellido del estudiante	Juan González
▶ Nombre del curso y número de la lección	¿Quién Es Usted?, Lección 2
▶ Selección para la categoría COMPLETADO	Excelente
▶ Selección para la categoría COMPRENDIDO	Bien
▶ Selección para la categoría APLICADO	Necesitó ayuda
▶ Comentarios relacionados con las lecciones (opcional)	Juan parecía confundido acerca de cómo responder a la pregunta 7.
▶ Su nombre y apellido	Pedro Pérez

DE ID DE LA LECCIÓN:

Encontrará el # de ID de la lección en la esquina inferior izquierda de la contratapa de la lección (NO es el ID del estudiante). Crossroads rastrea cada lección por su número único de identificación de lección.

123456

GEU/1

Escriba con letra de molde su nombre y dirección completos. (Favor de no quitar las tablas. La información que usted proporciona abajo es la única manera en la que podemos llevar un control de sus reuniones.)

Nombre: Juan González

Apellido: González

NÚMERO DE IDENTIDAD: 00000000

Institución: Will County Adult Detention Facility, T-W

DIRECCIÓN: 45 South Chicago St. WHEELING

Ciudad: Joliet IL 60436

ESTADO: ILLINOIS

CÓDIGO POSTAL: 60436

¿QUIERE HACER ALGO MÁS?

Lea los capítulos bíblicos enumerados abajo. Al terminar, escriba una o dos cosas nuevas que aprendió en cada capítulo sobre Dios y el mundo que Él creó.

El libro de Génesis es el primer libro de la Biblia.

Génesis 1:

Génesis 2:

1.2.3.4.5.6

COMENTARIOS RELACIONADOS CON LAS LECCIONES:

Además de evaluar el progreso del estudiante en cada lección, tiene la opción de dejar comentarios sobre temas relacionados con la lección específica y la capacidad del estudiante de comprender el material y aplicarlo a su vida. Por ejemplo, usted puede mencionar preguntas o conceptos que le fueron difícil comprender al estudiante u ofrecer sugerencias para estudios adicionales que usted o el estudiante cree podrían ser beneficiosas de incluir en la lección. **Favor de tener en cuenta que el personal de Crossroads no revisará estos comentarios cada vez que se envía un informe del progreso**—solo cuando se esté evaluando el progreso del estudiante al final de un curso de estudio o cuando se actualiza el currículo.

Si usted tiene más preguntas o preocupaciones cuando revisa una lección del estudiante, favor de enviar un correo electrónico o llamar a la oficina.

Si el estudiante expresa tener pensamientos suicidas, favor de llamar al (800) 668-2450, interno 2251, lo antes posible y no envíe la lección del estudiante hasta que usted no haya hablado con un miembro del personal.

REGISTROS DE LECCIONES:

Favor de mantener un registro del progreso de cada estudiante en **los registros de lecciones** que le proporcionamos en caso de que tengamos preguntas sobre un informe específico. Usted encontrará varias páginas de estos registros al final del manual (consulte la página 34). Los registros adicionales para lecciones están disponibles en la página de **recursos imprimibles** en nuestro sitio web para que usted pueda descargar e imprimir cuando haya llenado los provistos en el manual.



SI USTED NO INFORMA EL PROGRESO DE SUS ESTUDIANTES

Si usted no informa el progreso de sus estudiantes por cuatro semanas consecutivas, **suspenderemos sus lecciones temporalmente** hasta recibir los reportes. Hacemos esto porque, a veces, un mentor no puede continuar revisando lecciones ni tampoco puede hacernos saber de su cambio de estado. En dichas situaciones, si nosotros continuáramos enviando lecciones al mentor, dichas lecciones se podrían perder o retrasar considerablemente.

Cuando suspendemos sus lecciones, intentaremos comunicarnos con usted usando la información de contacto más reciente que usted proporcionó. Si usted no está recibiendo lecciones o comunicaciones de nosotros, o si siente que ha sido suspendido temporalmente por error, comuníquese con nosotros.

Después de haber informado el progreso de su estudiante a Crossroads, junte el lección, Mapa(s) del Camino Recto, su carta y cualquiera otra cosa que sea para el estudiante y colócalos todos en el sobre pre-dirigido. Quite todo material que sea solo para mentores.

Si usted no recibió un sobre pre-dirigido con su paquete de lección, favor de usar un sobre de 6"x9" en blanco y escriba la dirección de Crossroads Ministerio Carcelario como remitente:

Crossroads Ministerio Carcelario
PO Box 900
Grand Rapids, MI 49509-0900

Para dirigir el sobre en blanco, favor de escribir la dirección del estudiante exactamente como aparece en la contraportada de su lección. Si no puede leer la dirección, favor de enviarnos un correo electrónico a spanish@cpministries.org o de llamar a la oficina.

Los paquetes de lecciones varían en peso, pero una lección estándar requiere de franqueo para correo de 2 onzas. Una lección que incluye otros suplementos podría requerir franqueo de 3 onzas.

Ejemplo de paquete de lección estándar (2 onzas):

Este paquete de lección estándar (2 onzas) incluye:

- Una tarjeta de lección titulada "¿QUIÉN ES USTED?" con una ilustración de un barco en el mar.
- Un mapa titulado "Mapa 1" con instrucciones para usarlo.
- Una hoja de papel con el logo de Crossroads y espacio para escribir.

Ejemplo de paquete de lección (3 onzas):

Este paquete de lección (3 onzas) incluye:

- Una tarjeta de lección titulada "¿QUIÉN ES USTED?" con una ilustración de un barco en el mar.
- Un mapa titulado "Mapa 1" con instrucciones para usarlo.
- Una segunda tarjeta de lección titulada "¿QUIÉN ES USTED?" con una ilustración de un barco en el mar.
- Un segundo mapa titulado "Mapa 2" con instrucciones para usarlo.
- Una hoja de papel con el logo de Crossroads y espacio para escribir.

El insuficiente franqueo en un sobre hará que el paquete sea rechazado por el centro de corrección y devuelto a la oficina de Crossroads, resultando en un retraso de dos a tres semanas antes de que el estudiante reciba la lección.

Usted puede pesar la lección en el correo más cercano siempre que no esté seguro de cuánto franqueo usar. O, si usted no quiere preocuparse de pesar el sobre, usted puede usar dos estampillas "Forever," ya que este franqueo será suficiente.

Servimos a estudiantes en muchos diferentes sistemas de prisiones con reglas y regulaciones variadas, pero hemos resaltado varias directrices que son consistentes entre centros correccionales así como varias que son específicas de Crossroads. Es nuestro profundo deseo poder servir a todos los estudiantes en cualquier centro correccional, y respetar estas regulaciones asegurará que esto siga siendo posible.

1. Favor de no enviar los siguientes artículos a estudiantes y no los use en la lección, carta o sobre: adhesivos, cinta, etiquetas de dirección, líquido corrector, cinta correctora, purpurina, panfletos, libros, marcadores de plástico o laminados, discos compactos, dinero o estampillas. Cuando la sala de correspondencia encuentra cualquiera de estos artículos en una lección, no será aceptada y será devuelta a Crossroads, lo que ocasiona un retraso en llegarle el material al estudiante.

2. Le pedimos que no coloque tarjetas de felicitación o de anotaciones en la lección del estudiante. Debido a que las restricciones de correo dentro de las prisiones cambian a menudo, toda tarjeta incluida en una lección podría hacer que la lección misma sea rechazada.

3. Favor de usar solo su nombre de pila cuando se comunica con los estudiantes. No use su apellido o dirección en su correspondencia. Recuerde quitar todo inserto que incluya su información personal antes de enviar la lección al estudiante.

4. Si un estudiante le pide una carta de recomendación para libertad condicional, dígame que debe enviar una solicitud por escrito directamente a la oficina de Crossroads. Como mentor del Nivel 1, usted no tendrá información suficiente sobre su estudiante para abogar adecuadamente en su lugar.

5. Tome precaución al responder a las peticiones de su estudiante. Si un estudiante le pide que se comunique con familiares, amigos o víctimas en su nombre, favor de no hacerlo. Dirija todo pedido monetario o legal a Crossroads. Su función como mentor es de animar y disciplinar a medida que trabaja con el estudiante en las lecciones. Involucrarse con este tipo de pedidos puede afectar su función. Simplemente respóndale diciendo: "No se me permite hacer esto."

6. Si un estudiante habla de manera negativa sobre el sistema carcelario, favor de ofrecerle ánimo en vez de seguir la conversación negativa. El ambiente en las prisiones engendra negatividad y puede ser opresivo. Con el tiempo, esto puede ser una carga pesada para los estudiantes, y ocasionalmente ellos lo expresan de alguna forma. Favor de animarle a su estudiante en esos momentos, recordando que no tenemos control de lo que el estudiante está viviendo.



Comunicarse con la oficina de Crossroads



PROGRAMAR TIEMPO LIBRE DE REVISAR LECCIONES

Cuando usted necesita tomarse tiempo libre de revisar lecciones por cualquier razón, sea una enfermedad o vacaciones, favor de hacernos saber. Comuníquese con la oficina de Crossroads por lo menos **una semana antes** del tiempo libre que necesita para asegurarse de que no reciba ninguna lección cuando no esté disponible para revisarlas. Puede notificarnos a través del portal del mentor (consulte la página 30), enviándonos un correo electrónico o llamándonos.



¿TIENE PREGUNTAS?

No dude en comunicarse con nosotros si tiene alguna pregunta o consulta.



Correo electrónico: spanish@cpministries.org



Teléfono: (800) 668-2450; siga las indicaciones para el programa de español



Sitio web: www.cpministries.org/esp

Asegúrese de usar su nombre completo como aparece en la etiqueta de correo en sus paquetes de lecciones cuando nos escribe un correo electrónico o deja un mensaje de voz (y si la dirección en la etiqueta es incorrecta, háganos saber).

Muchos recursos para mentores están disponibles en nuestro sitio web:
www.cpministries.org/esp/recursos.

Aceptamos toda sugerencia respecto a correcciones que nuestro currículo necesite. Si usted encuentra errores tipográficos u otros en cualquier material nuestro, favor de escribirnos por correo electrónico o favor de utilizar el formulario de contacto de **sugerencias de currículo** en nuestro sitio web.



¡Usted está listo para comenzar!

¡Nos entusiasma darle la bienvenida al equipo de mentores de Crossroads! Usted se está uniendo a un grupo en crecimiento de 5,000 mentores en todos los Estados Unidos y en unos 20 centros de extensión de todo el mundo. Los mentores de Crossroads, junto con unos 300 voluntarios y 20 miembros del personal de las oficinas, alcanzan a más de 30,000 estudiantes en cárceles y prisiones cada año. Sabemos que usted tendrá un gran impacto en los estudiantes para quienes es mentor y que ellos le impactarán a usted también. Hemos visto las múltiples maneras en que Dios ha cambiado vidas, prisiones e iglesias mediante el sencillo acto de escribir cartas y estudiar Su Palabra juntos por medio del programa de mentoría de Crossroads.

Ahora que usted ha revisado este material, ¡está listo para comenzar! **Recuerde comunicarse con nosotros y hacernos saber que usted está listo para comenzar a recibir lecciones.** ¡Le enviaremos su primer paquete de lecciones en cuanto usted se comunique con nosotros!



RECURSOS ADICIONALES

Palabras y frases de ánimo para lecciones y cartas

Los estudiantes aprecian retroalimentación en el trabajo que han hecho y valoran cartas de ánimo de sus mentores. Esta lista de palabras y frases se puede usar en las lecciones, Mapas y cartas.

- Dios le ama.
- Me interesa saber lo que usted piensa de _____.
- Aprecio todo su arduo trabajo.
- Sus ideas son creativas.
- Me ha hecho pensar en las cosas de una nueva manera.
- También he luchado con _____.
- Me encanta la forma en que usted _____.
- Mi cosa favorita que escribió fue _____.
- Usted puede cambiar su forma de pensar.
- Usted puede aprender de sus errores.
- Usted puede pedir ayuda.
- Puedo notar que usted está aprendiendo.
- Usted hizo un trabajo excelente aquí.
- Puedo notar que usted realmente se preocupa por _____.
- Confío en usted.
- Siga haciendo un buen trabajo.
- Usted puede decir que no si es necesario.
- Lo que usted elige importa.
- Sus palabras son poderosas.
- Sus acciones son poderosas.
- Su historia tiene el poder para cambiar la vida de otros.
- Tal vez sea difícil, pero usted puede elegir cómo reaccionar ante una situación.
- Usted es más que sus emociones.
- Usted es amable.
- Crecer cuesta trabajo.
- Yo le creo.
- Yo creo en usted.
- Usted es una persona valiosa.
- Usted presentó un punto interesante.
- Cuando usted se equivoca, Dios le sigue amando.
- Usted es importante.
- Sus ideas tienen valor.
- Usted puede marcar una diferencia en la vida de otros.
- Yo disfruto de sus comentarios.
- Me alegra que usted sea parte de este programa.
- Me siento orgulloso de usted.
- Excelente.
- Gracias por ayudarme a entender _____.
- Agradezco a Dios por ponerle a usted en mi vida.
- Usted es amado.

Versículos bíblicos de ánimo

Hemos preguntado a los estudiantes de Crossroads cuáles versículos bíblicos les han animado más durante su tiempo privados de libertad. La siguiente lista incluye los versículos más sugeridos. En casos en los que se sugirieron pasajes muy largos, solo hemos proporcionado el primer versículo.

Hemos incluidos estos versículos en la versión Nueva Traducción Viviente, como es la versión más fácil de leer y entender; sin embargo, favor de no dudar en compartir otras versiones de la Biblia.

El amor de Dios:

Pues Dios amó tanto al mundo que dio a su único Hijo, para que todo el que crea en él no se pierda, sino que tenga vida eterna. Dios no envió a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para salvarlo por medio de él.
– Juan 3:16–17

Pero Dios mostró el gran amor que nos tiene al enviar a Cristo a morir por nosotros cuando todavía éramos pecadores. – Romanos 5:8

Confiar en Dios:

El Señor es mi pastor; tengo todo lo que necesito. – Salmos 23

Confía en el Señor con todo tu corazón; no dependas de tu propio entendimiento. Busca su voluntad en todo lo que hagas, y él te mostrará cuál camino tomar. – Proverbios 3:5–6

“Pues yo sé los planes que tengo para ustedes,” dice el Señor. “Son planes para lo bueno y no para lo malo, para darles un futuro y una esperanza.” – Jeremías 29:11

No amen el dinero; estén contentos con lo que tienen, pues Dios ha dicho: “Nunca te fallaré. Jamás te abandonaré.” – Hebreos 13:5

Sigue pidiendo y recibirás lo que pides; sigue buscando y encontrarás; sigue llamando, y la puerta se te abrirá. Pues todo el que pide, recibe; todo el que busca, encuentra; y a todo el que llama, se le abrirá la puerta.
– Mateo 7:7–8

Encontrar fortaleza:

Jesús los miró fijamente y dijo: “Humanamente hablando, es imposible, pero no para Dios. Con Dios, todo es posible.” – Marcos 10:27

Claro que no, a pesar de todas estas cosas, nuestra victoria es absoluta por medio de Cristo, quien nos amó. – Romanos 8:37–39

Una palabra final: sean fuertes en el Señor y en su gran poder. – Efesios 6:10–18

Pues todo lo puedo hacer por medio de Cristo, quien me da las fuerzas. – Filipenses 4:13

Pues todo hijo de Dios vence a este mundo de maldad, y logramos esa victoria por medio de nuestra fe. – 1 Juan 5:4

Gracia:

Pues todos hemos pecado; nadie puede alcanzar la meta gloriosa establecida por Dios.
– Romanos 3:23–25

Por lo tanto, ya no hay condenación para los que pertenecen a Cristo Jesús. – Romanos 8:1

Esto significa que todo el que pertenece a Cristo se ha convertido en una persona nueva. La vida antigua ha pasado; ¡una nueva vida ha comenzado! – 2 Corintios 5:17

Amar a otros:

No juzguen a los demás, y no serán juzgados. No condenen a otros, para que no se vuelva en su contra. Perdonen a otros, y ustedes serán perdonados. – Lucas 6:37–38

Así que ahora les doy un nuevo mandamiento: ámense unos a otros. Tal como yo los he amado, ustedes deben amarse unos a otros.
– Juan 13:34–35

Oraciones de las Escrituras

Abajo tenemos una lista breve de oraciones contenidas en las Escrituras que han sido adaptadas para que usted las use en sus cartas y al orar por sus estudiantes. No es una lista completa. No dude en usarlas o crear su propia versión basada en otros pasajes bíblicos.

Efesios 1:17–19

Padre celestial, Te pido a Ti, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que des a _____ sabiduría y claridad para poder comprender quién es Cristo y todo lo que Él ha hecho por él/ella. Ruego que el entendimiento de _____ pueda iluminarse de modo que él/ella pueda sentir la esperanza a la cual Tú le llamaste, a las riquezas de Tu gloriosa herencia en Tu pueblo santo y a Tu poder incomparable para quienes creemos en Ti. Amén.

Efesios 3:14–19

Padre todopoderoso, de Tus abundantes y gloriosos recursos pido que des a _____ la fuerza interior necesaria de Tu Espíritu Santo. Ruego que Cristo sea cada vez más parte del corazón de _____, habitando en la confianza que él/ella tenga en Ti. Pido que _____ eche raíces para crecer profundamente en el campo de Tu maravilloso amor. Que él/ella pueda sentir y comprender, como todos los hijos de Dios lo deberían hacer, qué alto, ancho y profundo es Tu amor verdaderamente, y poder sentir ese amor por él/ella misma, a pesar de que Tu amor es tan inmenso que nunca podremos captar su total magnitud. Llénale a _____ con Tu amor. Amén.

Filipenses 1:9–11

Padre Dios, es mi ruego que el amor de _____ pueda sobreabundar en conocimiento y percepción, de modo que él/ella sea capaz de discernir lo que sea mejor, más puro y sin mancha para el día del Señor, llenado/llenada del fruto de justicia que proviene de Jesucristo, para Tu gloria y honra. Amén.

Colosenses 1:9–12

Querido Padre eternal, Te pido que des la sabiduría y el entendimiento por medio de Tu Espíritu. Ruego que _____ pueda llevar una vida digna de Ti, Señor. Ruego que _____ cumpla Tus deseos totalmente y que él/ella produzca fruto en toda buena obra realizada. Ruego que _____ crezca para conocerte mejor. Te pido que _____ siga fuerte, manteniéndose en Tu glorioso poder. Pido que _____ sea paciente y nunca se desanime. Ruego que _____ Te agradezca con gozo, Padre nuestro, porque Tú le has creado para recibir lo que tienes preparado para Tu pueblo santo: ser parte del reino de la luz. Amén.

Sugerencias para tratar con problemas de preguntas de ensayo y de los Mapas del Camino Recto

SITUACIÓN 1: *El estudiante escribió algo errado o hasta falso sobre los pasajes bíblicos.*

No queremos desanimar al estudiante en la difícil tarea de estudiar las Escrituras, pero sí queremos animar y enseñar la comprensión correcta. Si el estudiante escribió: “Cuando yo llegue al cielo, todos mis pecados se medirán contra el amor que yo mostré por Dios y su pueblo,” usted podría responder: “Recuerde que Cristo murió por nuestros pecados para que no tengamos que ser juzgados.” Usted también podría dar una referencia de un versículo pertinente (por ejemplo, “2 Corintios 5:21 dice que Dios hizo que Cristo, quien no tuvo pecado, tomase nuestro lugar, para que en Cristo fuésemos hechos justicia de Dios en Él”).

SITUACIÓN 2: *El estudiante solo resumió parte de los pasajes bíblicos, o el estudiante escribió algo verdadero sobre Dios, pero no fue relevante a los pasajes ni a la pregunta.*

¡Esto es excelente! Muestra que están aprendiendo sobre la fe y a leer y meditar en las Escrituras. Dios usa las Escrituras para hablar a distintas personas en diferentes maneras, por lo tanto brinde apoyo a lo que su estudiante está recibiendo del Espíritu Santo. Para brindar una guía adicional, usted puede escribir algo como: “¡Eso es verdad! Estos pasajes también nos enseñan que Dios cuida de nosotros.”

SITUACIÓN 3: *El estudiante no brindó una respuesta personal a la segunda pregunta sobre cómo los pasajes hacen una diferencia en su vida.*

Muchos estudiantes tienen dificultad para responder personalmente. Creemos que la mejor manera de ayudarles es guiar con ejemplo propio. Es decir, intente responder específicamente en base a su propia experiencia, usando “yo” en vez de palabras más generales. Por ejemplo, si los versículos hablan de regocijarse, en vez de escribir “los cristianos siempre deben tener una actitud positiva y gozosa,” intente decir “cuando soy tentado a quejarme, digo una palabra de bendición en su lugar.” En cambio, haga preguntas específicas para guiar al estudiante. Si los versículos son sobre la testificación, usted podría preguntar: “¿Tiene usted algún amigo que no conoce a Cristo? ¿Le preguntaría a esa persona si desea acompañarle a usted en el estudio de la Biblia esta semana?”

SITUACIÓN 4: *El estudiante omitió partes de la pregunta.*

En su carta, anime al estudiante a intentar responder a cada pregunta incluso si no está seguro de la respuesta correcta. Recuérdele al estudiante que completar la lección es para su beneficio. El enfoque es tratar de aprender más sobre Dios, pero, al igual que andar en bicicleta o conducir un automóvil, puede ser un desafío al comienzo e incluso los “profesionales” suelen caer o chocar. El Espíritu Santo nos guiará y ayudará a medida que continuamos estudiando y tratando de comprender. La razón por la que estudiamos juntos se debe a que ningún individuo tiene todas las respuestas. Favor de recordar que se les requiere a los estudiantes completar su trabajo a fin de recibir un certificado de haber completado cada curso.

CÓMO USAR EL PORTAL DEL MENTOR

El portal del mentor de Crossroads es una herramienta en línea que le permite informar el progreso de los estudiantes directamente a Crossroads y actualizar su información personal cuando sea necesario. Para obtener acceso, deberá solicitar una invitación por correo electrónico de Crossroads. Puede realizar esta solicitud en cualquier momento. Le recomendamos que haga la solicitud cuando informe a Crossroads que está listo para comenzar como mentor. Usar el portal es la forma más eficiente de informar el progreso de sus estudiantes.

EMPEZAR

Después de solicitar una invitación, usted recibirá un correo electrónico de Crossroads titulado “Invitación al portal del mentor.” Este correo electrónico incluirá un enlace. Cuando usted selecciona el enlace, se abrirá una página web con su código de invitación específico. Solo selecciona el botón azul “Registrarse” y será llevado a una página donde podrá crear un nombre de usuario y una contraseña.

De: Jose Pichardo
Enviado: lunes, 6 de enero de 2020
A: Pedro Pérez <pperez@pperez.org>
Asunto: Invitación al portal del mentor

Hola mentor o mentora:

Le invitamos a nuestro nuevo portal del mentor. Favor de leer y seguir las instrucciones abajo para crear su nueva cuenta.

NOTA: Si usted no encuentra el correo electrónico en su bandeja de entrada, recuerde revisar su carpeta de correo no deseado. Si aún no puede encontrarlo, llame a nuestra oficina.

Asegúrese de escribir su nombre de usuario y contraseña en un lugar seguro, porque necesitará usarlos cada vez que inicie sesión en el portal. Si usted olvida su contraseña, puede usar el enlace “¿Ha olvidado la contraseña?” en la página de inicio. Cuando abre el enlace, recibirá instrucciones para restablecer su contraseña.

INICIO

Cuando usted inicia sesión en el portal, la página de inicio muestra una lista de todas las lecciones asignadas para que usted informe el progreso.

ID de la lección	Lección	Estudiante	Género	Enviado al mentor	Estado de informe
871525	Resumen de la Biblia L5	Agustin Hernandez Moncada	M	10/21/2019	Esperando informe

Estado de informe: Una vez que usted haya sometido un informe de progreso, el estado del informe cambiará a “Informe Recibido.” Si usted necesita editar su informe, puede obtenerlo por 24 horas luego de enviar el informe original.

Cada lección contiene un número de ID de la lección en la parte inferior izquierda de la contratapa. **Seleccione el número de ID de la lección para informar el progreso de su estudiante para dicha lección.**

INFORMAR EL PROGRESO DEL ESTUDIANTE

Luego de seleccionar el número de ID de la lección, la página de progreso de informe se abrirá.

COMPLETADO *

Necesitó ayuda

COMPRENDIDO *

Bien

APLICADO *

Excelente

COMPLETADO *

Necesitó ayuda

Bien

Excelente

Use los menús desplegables para informar el progreso de su estudiante en las áreas de completado, comprendido y aplicado.

Comentarios relacionados con la lección

Usted también tiene la opción de dejar comentarios relacionados con las lecciones en la casilla debajo de los menús desplegables. Estos comentarios deben ser sobre el contenido del material de la lección, como preguntas confusas o errores gramaticales, no sobre el trabajo del estudiante. El personal de Crossroads revisará esta información cuando corrige y revisa los cursos.

Enviar

Cuando usted ha terminado de completar el formulario, usted **DEBE** seleccionar el botón azul "Enviar." Si usted no selecciona este botón, el informe no será guardado en nuestra base de datos.

ESTUDIANTES DEL NIVEL 2

Los mentores del Nivel 2 encontrarán una lista de sus estudiantes activos en esta página. Esta lista incluirá la dirección actual de domicilio y fecha de nacimiento.

Nombre completo	Fecha de nacimiento	Institución	Estado del estudiante	Nivel
Juan González	8/21/1975	Mike Durfee State Prison	Activo	Nivel 2

NOTA: Si usted solo revisa lecciones del Nivel 1, no verá una lista de estudiantes aquí.

SUSPENDER LECCIONES

Para asegurarse de que no reciba ninguna lección cuando no esté disponible para revisarla, utilice este formulario para ponerlo en espera cuando sea necesario. Para la fecha en la que se debe detener el envío de lecciones, favor de seleccionar la fecha que es una semana **antes** del momento en que usted desea detener las lecciones. Por ejemplo: si usted viajará del 2 al 10 de agosto, entonces debe seleccionar el **26 de julio** como la fecha para detener el envío de lecciones y el 10 de agosto como la fecha para volver a recibir las lecciones. Recuerde ingresar la razón por la que está tomando tiempo libre al seleccionar una opción del menú desplegable.

Favor de parar de enviar lecciones el:

7/26/2020 

Estado del mentor

En espera

Puedo volver a recibir lecciones después del:

8/10/2020 

Razón

Vacación/personal

Enviar

NOTA: Asegúrese de seleccionar el botón "Enviar" de la parte inferior de la página para enviar su pedido de tiempo libre.

MI PERFIL

En esta página del portal, usted podrá actualizar su información de contacto y cambiar su contraseña.

CAMBIAR CONTRASEÑA

Para poder cambiar su contraseña, simplemente seleccione la casilla "Cambiar contraseña" en el lado izquierdo de la página "Mi Perfil." Escriba su contraseña anterior, luego fije su nueva contraseña y seleccione el botón azul "Cambiar contraseña."

Nombre de usuario

pperez123

* Contraseña anterior

* Contraseña nueva

* Confirmar contraseña

Cambiar contraseña

NOTA: Si usted olvida su contraseña, puede usar el enlace "¿Ha olvidado la contraseña?" en la página de inicio.

ACTUALIZAR SU INFORMACIÓN DE CONTACTO

Use el formulario para completar la información correcta. ¡Se actualizará automáticamente en nuestra base de datos! Asegúrese de seleccionar el botón azul "Actualizar" de la parte inferior de la página para guardar los cambios que haya realizado.

Nombre de pila *

Teléfono del domicilio

Apellido(s) *

Teléfono móvil

Correo electrónico

Estado del mentor

NOTA: Cuando usted accede a su cuenta del portal por primera vez, asegúrese de que su información esté correcta.

Dirección 1

Dirección 2

Dirección de correo actual

Dirección 3

Dirección actual de domicilio: Asegúrese de seleccionar la dirección en la que desea recibir sus lecciones actualmente.

Direcciones 2 y 3: Use estas casillas para agregar direcciones alternativas a las que Crossroads puede enviar sus lecciones cuando usted no tiene acceso a su dirección principal.

Actualizar

NOTA: Asegúrese de seleccionar el botón azul "Actualizar" de la parte inferior de la página para guardar sus cambios en la base de datos.

Declaración de Fe

■ La Biblia es la Palabra de Dios; nosotros podemos confiar en ella para que nos guíe.

Las Sagradas Escrituras, en la forma original dada por Dios, son divinamente inspiradas, infalibles y con absoluta credibilidad, y son la autoridad suprema en todo lo que respecta a la fe y la conducta. *Hebreos 4:12, Mateo 5:17-18, 2 Timoteo 3:16-17, Salmo 119:160*

■ Existe un solo y verdadero Dios, que es Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Existe un solo Dios, que es eterno en tres personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo. *Mateo 3:16-17, Mateo 28:19, Juan 15:26, 2 Corintios 13:14*

■ Jesucristo es nuestro Señor y Salvador.

Nuestro Señor Jesucristo es Dios manifestado en la carne. Creemos en Su nacimiento de una virgen, una vida humana sin pecado, milagros divinos, expiación sustitutoria, resurrección corporal, ascensión, propósito mediador y retorno en poder y gloria. *1 Corintios 15:3-4, Hebreos 7:25-27, Juan 1:1-4, Romanos 5:6-8, Colosenses 1:15-20*

■ El Espíritu Santo vive en nosotros, permitiendo que sigamos a Cristo.

El Espíritu Santo mora en todos los creyentes, permitiéndoles vivir una vida santa, ser testigos del Señor Jesucristo y trabajar para Él. *Marcos 13:11, Mateo 10:19-20, Lucas 12:11-12, Romanos 8:1-17, 1 Corintios 12:4-11, Gálatas 5:13-25*

■ La salvación es por gracia, mediante la fe y no por medio de obras.

La salvación de la humanidad pecadora y perdida es posible por la gracia de Dios, mediante fe aparte de obras, por la sangre de Cristo derramada en la cruz y a través de la regeneración del Espíritu Santo. *Efesios 2:8-9, Romanos 3:21-28, Romanos 5:1-11*

■ Los muertos serán resucitados.

La resurrección tanto de los salvos como de los perdidos ocurrirá con la segunda venida de Cristo. Aquellos que son salvos resucitarán a la vida eterna; aquellos que están perdidos serán resucitados a la muerte eterna. *Juan 5:28-29, Mateo 25:46, 1 Tesalonicenses 4:13-17, 1 Pedro 1:3-5*

■ Somos llamados a la unidad entre todos los creyentes.

Creemos en la unidad del Espíritu entre todos los creyentes verdaderos, que son la Iglesia, el Cuerpo de Cristo. *Juan 17:20-23, Efesios 4:4-6, 1 Corintios 12:12-26, Gálatas 3:26-29*





CROSSROADS
MINISTERIO CARCELARIO

PO Box 900
Grand Rapids, MI 49509-0900
800.668.2450 | cpministries.org/esp